

האולם הלאומי לזכר השלום בהירושימה עבור קורבנות פצצת האטום הוקם על ידי ממשלת יפן באוגוסט 2002 כדי לזכור ולהתאבל על ההקרבה הקדושה של קורבנות פצצת האטום. זהו גם ביטוי לרצונה של יפן לשלום אמיתי ובר קיימא.

האולם הזה נועד להעביר את האמת של הטרגדיה לאנשים ברחבי העולם ולוודא כי הדורות הבאים ילמדו מהניסיונות.

**האנדרטה מציינת את השעה "8:15"**

להתאבל על המתים שביקשו מים, מזרקה הוקמה סביב האנדרטה המציינת את הזמן שבו נפלה פצצת האטום; גגות רעפים שנשרפו בהתפוצצות נחשפו במהלך עבודות הבנייה ונמצאים כעת על התצוגה.



**האולם הלאומי לזכר השלום בהירושימה עבור קורבנות פצצת האטום**

קומת המרתף הראשונה

תערוכות מיוחדות מתקיימות על בסיס קבוע. מבקרים יכולים לקרוא סיפורים אישיים על פצצת האטום.

**3 אזור התערוכת המיוחדת ראה**



מכשיר התיאור

המבקרים יכולים לקרוא פתקים על הניסיונות על המסך בארבע שפות שונות.



התערוכה מוצגת סיפורים אישיים על פצצת האטום בהתאם לנושא ספציפי. מוצגות גם מזכרות קשורות לסיפורים האישיים של הניסיונות.

**4 ספרייה קרא**

מבקרים יכולים לחפש, לקרוא ולצפות בסיפורים אישיים על פצצת האטום, קטעי וידאו העדות (כ-20 דקות), וחומרי וידאו באחסון באמצעות שימוש במסך המגע.



חומרים זמינים ביפנית, אנגלית, סינית וקוריאנית, וכמה סיפורים אישיים תורגמו לשפות אחרות. מבקרים מוזמנים גם לגשת לחומרים המאוחסנים באולם הלאומי לזכר השלום בגנסאקי עבור קורבנות פצצת האטום.





הנוף העירוני המופצץ מקרבת ההיפוצנטר \*צילום של צבא ארה"ב באוקטובר 1945



מדרון לאולם הזיכרון על ידי ירידה במדרון נגד כיוון השעון, מבקרים חוזרים בזמן לאותו רגע



הנוף העירוני המופצץ מקרבת ההיפוצנטר \*צילום של צבא ארה"ב באוקטובר 1945

זה מקום שבו אפשר לזכור את קורבנות פצצת האטום ולחשוב על שלום. מבקרים יכולים לחפש ולהציג צילומים של הנפטר ולקרוא את רשימת שמותיהם.

קומת המרתף השנייה



מדרון לאולם הזיכרון על ידי ירידה במדרון נגד כיוון השעון, מבקרים חוזרים בזמן לאותו רגע

## ראה 2 אזור המידע על הקורבנות

צילומים של קורבנות פצצת האטום ורשימת שמותיהם מוצגים כדי להעביר את העובדה כי כל כך הרבה אנשים מתו מפצצת האטום.



מכשיר לחיפוש קרבנות פצצת האטום מבקרים יכולים לחפש קורבנות בדדים לפי שם.



הנוף העירוני המופצץ מקרבת ההיפוצנטר \*צילום של צבא ארה"ב באוקטובר 1945

## תפילה 1 אולם הזיכרון



זה מקום להתאבל בשקט על קורבנות פצצת האטום ולחשוב על שלום. הנוף העירוני המופצץ מקרבת ההיפוצנטר משתקף על פני הקירות עם כ-140,000 אריחים, המספר של קורבנות פצצת האטום. שמות המחוזות של אזור עיר הירושימה בזמן ההפצצה מוצגים להלן.

מספר הקורבנות נכון לדצמבר 1945\*



הנוף העירוני המופצץ מקרבת ההיפוצנטר \*צילום של צבא ארה"ב באוקטובר 1945



הנוף העירוני המופצץ מקרבת ההיפוצנטר \*צילום של צבא ארה"ב באוקטובר 1945

התפלל/ראה [קומת המרתף השנייה]



האבל על החיים שאבדו בפצצת האטום, אנחנו מתחייבים להעביר את האמת על הטרגדיה הזו ברחבי יפן והעולם, להעביר אותה אל העתיד, ללמוד את לקחי ההיסטוריה, ולבנות עולם של שלום ללא נשק גרעיני.



### קריאה ציבורית של סיפורים אישיים של פצצת האטום [הינם]

יש קריאות ציבוריות קבועות באולם שלנו (יום ראשון השני ויום שישי הרביעי בחודש) באנגלית למבקרים מחו"ל. אם ברצונכם לארח קריאה ציבורית, בבקשה צרו עמנו קשר מראש שבועיים לפני האירוע.

שאלות / בקשה האולם הלאומי לזכר השלום בהירושימה עבור קורבנות פצצת האטום info@hiro-tsuitokenkan.go.jp

### בלי דמי כניסה

1-6 נאקאג'מה-צ'ו, נאקה-קו, הירושימה, 730-0811 (בגן זיכרון השלום) מוזרחית למצבת הזיכרון של קורבנות פצצת האטום [מצבת זיכרון עבור הירושימה, עיר שלום] טל: 082-543-6271 פקס: 082-543-6273



### איך להגיע

מתחנת JR הירושימה (יציאה דרומית) \* זה לוקח כ-5 דקות לאחר ירידה מהאוטובוס או התשלום אוטובוס ... קח את אוטובוס הירושימה (אוטובוס אדום) בדרכו ליושיג'ימה רוד בהונדורי (20-דקות). חשמלית ... קח את החשמלית בדרכה לנמל הירושימה (אוג'ינה) דרך קאמי-צ'ו רוד בהונדורי (20-דקות) קח את החשמלית בדרכה למייאג'מה-גוצ'י או איבה רוד מול כיפת פצצת האטום (כ-20 דקות).

אין מגרש חנייה.

חיפוש Hiroshima Peace Memorial Hall for the Atomic Bomb Victims https://www.hiro-tsuitokenkan.go.jp/



סמל לסטודנטים נטוטים מדים בקיץ שיוף לטוונטיות תיבת נדירים חריכה